

صاحب امتیاز :
احمد شیرانی

مدیر مسئول :
احمد شیرانی

اعتصام

عدد — ۳

واعتصموا

سنه — ۱

۸ ربیع الاول
۱۳۳۷ سنه

{ پنجشنبه کونلری نشر اولنور }

۱۲ کانون اول
۱۳۳۴ سنه

(مقاله لر)

دین دولندن تفریق ایدیله من
اسلامیته دائر یاکلش تلغیلر

(تحریرلری)

احمد شیرانی
ع. عاطف

علم و ایمان قوت

م. ل

عمر بن عبدالعزیزک بر جوانی

طاهر المولوی

غلبه عرفان

امین خاکی

شعبان افندی به جواب

اعتصام

فیثاتی ♦♦♦ پاره در

آدرسی : فاتحده (اعتصام) محل اداره سی

نصل که یا مقدمه درلر و یا مقدمه حق لر بدر . اولنر ؛ بومقصد او غرنده مرسته میلیونلر
صرف ایدرک مالک اسلامیه نك هر کوشه سینه میسبونلر کوندر مکده ایکن ، دین
اسلامی ، بکانه استناد کاهی اولان دولتدن تفریقه چالشوق ؛ میسیونرلرک اسلامیه
ایده مدیکی و ایده میه جکی ضرر لر ی - کندی الیزله - وقوعه کتیر مکدر . هله خلافتک
موضوع بحث اولدنی و اوله جنی بر زمانده دینک دولتدن تفریقی بحثه قاریشدیر مق ؛
ن دولتک منافعه نهده متفکر لرده بولنه سی لازم کان دور بین لکله قابل تألیف دکلدنر .
متفکر لر یزه ایسته بورالرنی نظر دقنه آلهرق بومسئله نی یا هیج بحثه قاریشدیر مه ملی
و یا خود هیچ اولماز سه اجنبیلرک اسلامیت حقنده کی وقوفی درجه سنده اولسون بروقوف
پیدا ایتدکن صوکره بومخصوصه دائر مطالعاده بولمالیدر .

احمد شیرانی

— مسلمانلغه دائر یا کلیشی تعلیلر —

اوروپا آثارنی ، یا خود او عالمی نك سطحی بر نظرله تقبیع و تماشا ایدن
بعض کیمسه لر واردرکه مسلمانلقدن بحث ایدیلنجه بونلر اسلامیتی خویستی اناق
عالمدکی روحانیت کبی ظن ایدرک بوتون عا کملرنی بو اساس اوزرینه بنا ایلر
و آکا کوره حکم ویرمکدن چکیمزلر ؛ مشیخی یا یالق ، علمانی ره بان قیاس ایدرلر .
ایسته بوفهاب نقیجه سیدرکه کندیلرله اسلامیه متعلق بر مسئله دن بحث
اولونجه هیچ تدقیقه لزوم کورمیرک مغایر مدنیت عدایدر ، و مثلاً « قدر ، توکل ،
قناعت کبی فکرلره مربوط اولان اقوامک مدنیت دیارنده یری یوقدر » دیرلر .
بومدعارینه ثبوتی بدیهی بر دعوی کبی بلا دلیل میدانه آتمقدن چکنمزلر .
« قدر » ، « عطاالت » ، « توکل » ، « قیدسراق » ، « قناعت » ، « زو کورتک معناسی
و یرلر ؛ دوشونمز لره بونلر ، حقیقه رعایت ایدلریکی تقدیرده بر قومی انسانیتک
کالنه ایصال ایله ملک ایچون بکانه واسطه عد اولغی لازم کلیر ، چونکه بو اساسلار
ایلک متعلی اولان برعات افراتینک نههتنده ، اختیار ، نویندی ، سمرص بر طوق ناماز .

قدره ایمان، توکله ارتباط، قناعته توسل ایدنلر، کنددی کندینک حیاته خاتم
چکه من، مأیوسیته دوشمن، هم جنسک مالیه، عرضنه، جاهنه کوز دیکیز .

ینه بو آداملر درکه « لاراحه » ، « دنیا حیفه » کی
سوزلردن صوکه درجه غریب و غرابی نسبتده کولنج معالر استخراج ایدرلر ،
برنجیسنه باقارق شو عالمده جد آ آسوده ، حقیقه مستریخ برفردک وجودینی ریاضی
برقطه حق حائر ایمش کی قبول ایله مش اولدقلری ایچون جف القلم رده قیام ایدر ،
ایکجه بیسنی دوشونرک ، « دنیا » لفظندن ایچنده بولندیغمز شو عالمی قصد ایتک
کی بر غفلت شنبیلله بو حکملری بر تورلو حوصله لرینه صیغدره مازلر [۱] ، و نتیجه ده
بونلر، ملتک روحنه آقیتلمش بر زهردر حکمی ویرمکه تردد ایتزلر !

ینه بو آداملر درکه مألوف اولدقلری هر جایلیک اثری اولارق « دورت قادینلی
برعائله طاسلاغیله عائله انسانیته کیریله من » دیرلر . مترس اولونجه قیرقده اولسه
نجویز ایدر ، منکوحه دینجه بردن زیاده سنه جواز ویره مزلر ؛ فحشه مساعده
ایدر وعفی دنیا یوزندن قالدیرمق ایستلر .

ینه بو آداملر درکه افراطلرینی ، طاشقیقلارینی داها ایلری کوتوره رک « بز
ایستیورزکه ، ۱۳۰۰ سنه اول چولده ، چول ایچون پایلمش قوانین و نظامات
ایله اوروپا قطعه سنک اک مهم نقطه سنده اجرای حکومت ایدلم . . . » دیرلر
و آلتی یوز سنه دنبری قوانین نامنه انه آلاچق هیج برشی وجوده کتیره مدیکمزی
بیلدکلری حالده اسلافک عقله حیرت ویرمچک برسی و اهتمام ایله تدوین ایدره رک
اخلافه یادکار بر اقدقلری مخلص مجله دانی ده زیر وزیر ایتک ایستلر .

داها تخفی بودرکه سیکز اون سنه اول جریان ایدن بر مباحثه نک موضوعی
اونوته رق علی الاطلاق ترجمه نک عدم جوازی ادعا ایدلمش کی [۲] « ذاتاً صوفیه لرک

[۱] بوراده کی دنیادن مقصد، خالق اونیوتدیرارق هر تورلو فناقلرک ارتکابه یول آچان
شیلردر والا « طالبا » لفظک معناسی اولماز .

[۲] معلوم اولدیی وجهه اوزمان خواجه میری افندی ایله احمد مدحت افندی آرمسینه
موضوع بحث اولان بومسله ، قرآن کریم یازیلاچق ترجمه نک فنه موافقه لر برابر عوامک
آکلاجه حق طریقه اولماسیله مشروط ایدی که قابل اولاماسی ادعا ایله مکه میری افندی
حق وار ایدی .

قرآن کریمی ترجمه جائز دکلدو دیملری هپ اونک احکامنده کی مساعدهات مدنییه یی
ساده لکری والحاصل اینی شیرلی هرکس آکلارسه امتیازاتک الارندن قاجه سی
قضیه سنه مبنیدر ، طرزنده عجیب فیکرلر نشر ایدیورلر .

قرآن کریمی ترجمه ایتمک غیر جائز دکل، واقعدر و موجود اولانلر علمای
اسلام نظرنده بدرجه یه قدر مقبول بیله عدا ایدلمکده در ؛ شو قدر وارکه موضوع
مسئله اولان شکلده کوریه میور .

برده آرده صوفیه لک امتیازاتندن بحث اولنیور؛ بو آداملر، یا بزده کی علمیه نک
احوالنه مطلع اولامش یاخود بوسوزی امتیازات لفظنک مناسنی دوشونمه یه رک
سویله مشلدر ، صوفیه نامیه یاد ایله دکاری صنفک نه امتیازی واردرکه الدن قاجقی
کی بر مخاطره تصور اولنسون ، بو ذوات کرام لطف ایدوبده بر آزامان ایله
دوشونه ییدلر امتیازاتک نه طرفه عائد اولدیغنی قولایلقله کشف ایده بیلیرلری .

ع . عاطف .



— علم و ایمان قوتی —

وطنمزی بوکونکی آجیقلی ، پریشان حاله کتیرنلرک علم و ایمان قوتندن محروم
اشخاص اولدیغنی بو ملکته کتور تولماسی ، یوکسه لمسی ایچون مذکور قوتلر ایله
تجهیز ایدلمش آداملر محتاج بولندیغمزی بوندن اولکی مقاله ده بیان ایتمش ایدک .
بوتورلو ذوات ، مملکتیمزک کنارنده ، گوشه سنده ، اونه سنده ، پرستنده آرزوق
موجود ولزم کلن وقوف و عرفانی ده حائزدرلر . مسئله برطرفدن بونلرک لایق
اولدقلری موقه کتیریلرک منظم براصون دائره سنده جالیشدیرلماسیله برابر ، دیگر
جهتدن مدارس و مکتبزه زمانک اجبار ایتدیکی و بزم شیمدی یه قدر ناصیه
حوصله مزه صیغیدر مادیغمز پروغراملری ، اجنبیلرک عسرلردن برجه بیوک بردقت
واممان ایله تحری ایدهرک کشف و تطبیق ایله دکاری اصولی لازم کلن جهتارغنی تعادیل
ایله در حال قبول ایتمکدر .